РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЛЬДОГЕНЕРАТОР COOLEQ ZBC-22B
КУБИКИ





СПАСИБО ЗА ВЫБОР НАШЕГО ЛЬДОГЕНЕРАТОРА!
ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ
РУКОВОДСТВО
ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

При использовании электроприбора всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током и/или получения травм, в том числе:

1. Перед использованием прочтите все инструкции.
2. Снимите весь упаковочный материал и внимательно проверьте льдогенератор, чтобы убедиться, что он в хорошем состоя-нии и что на аппарате, шнуре питания и вилке нет повреждений.
3. Перед первым использованием льдогенератора подождите 2 часа после его установки и держите прозрачную крышку открытой не менее 2 часов.
4. Для данного устройства нельзя использовать воду, очищенную методом обратного осмоса, и дистиллированную воду. Рекомендуется использовать питьевую, мягкую, фильтрованную воду.
5. Убедитесь, что напряжение в розетке соответствует диапазону напряжений, указанному на этикетке, а также, что заземление розетки находится в хорошем состоянии.
6. Если шнур питания поврежден, его должен заменить производитель, или его сервисный агент, или лицо с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.
7. Не переворачивайте льдогенератор и не наклоняйте его более чем на 45℃.
8. Во избежание риска поражения электрическим током не лейте воду на шнур, вилку и вентиляцию, не погружайте прибор в воду или любую другую жидкость.
9. Отключайте прибор от сети после использования или перед чисткой.
10. Держите прибор на расстоянии 8 см от других предметов, чтобы обеспечить хорошую вентиляцию.

11. Не используйте аксессуары, которые не рекомендованы производителем.
12. Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под надзором или не получили инструкции по использованию прибора от лица, ответственного за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром, чтобы убедиться, что они не играют с прибором.
13. Не используйте прибор вблизи открытого огня, горячих плит или печей.
14. Не включайте кнопку питания часто (обеспечьте интервал не менее 5 мин.), чтобы избежать повреждения компрессора.
15. Для избежания возгорания и короткого замыкания не допускается вставлять в прибор металлические листы или другие электрические предметы.
16. Не используйте льдогенератор на открытом воздухе.
17. Никогда не чистите льдогенератор с помощью чистящих порошков или твердых инструментов (железных щеток, губок).
18. Пожалуйста, сохраняйте руководство по эксплуатации.
19. Предупреждение: не храните взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимся пропеллентом, в этом приборе.
20. При размещении прибора убедитесь, что шнур питания не защемлен и не поврежден.
21. Не размещайте несколько переносных розеток или переносных источников питания на задней стороне прибора.
22. Хладагент и изоляционный газ являются легковоспламеняющимися, при утилизации прибора делайте это только в авторизованном центре утилизации отходов. Не подвергайте воздействию огня.

Оборудование предназначено для предприятий общественного питания, пищеблоков, фудкортов, кафе, ресторанов. Только для профессионального использования.



Данный символ указывает на то, что хладагент R290 и неметаллические материалы прибора являются воспламеняющимися.
Это предупреждающий символ.
Предупреждение: Риск возгорания / воспламеняющиеся материалы.



Предупреждение. Риск возгорания легковоспламеняющиеся материалы.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При размещении прибора убедитесь, что шнур питания не зажат и не поврежден.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не размещайте несколько переносных розеток или переносных источников питания на задней панели прибора.
Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается загружать и выгружать холодильные приборы.

Внимание!

Во избежании риска травмирования людей или повреждения предметов, соблюдайте следующие основные меры предосторожности:

Не удаляйте с изделия какие-либо сведения о безопасности, предупреждения или идентификационную информацию о продукте.

Во избежании риска травмирования, рекомендуется чтобы два человека переносили и устанавливали льдогенератор.

После того, как льдогенератор будет отключен от источника питания, пожалуйста, удалите весь лед из бака для льда, чтобы предотвратить его переполнение.

Чтобы избежать загрязнения пищевых продуктов, соблюдайте следующие инструкции:

– Открытие двери на длительное время может привести к значительному повышению температуры в отсеках прибора.

– Регулярно очищайте поверхности, которые могут контактировать с пищевыми продуктами, а также доступные дренажные системы.

– Очищайте резервуары для воды, если они не использовались в течение 48 часов; промывайте систему водоснабжения, подключенную к водопроводу, если вода не набиралась в течение 5 дней.

– Если холодильный прибор остается пустым в течение длительного времени, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри прибора.

Материалы, характеристики, габаритные размеры, представленные в настоящем руководстве, могут быть изменены без предварительного уведомления.

Информация, касающаяся использования прибора, представлена в следующем параграфе руководства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название модели: ZBC-22B

Производительность: 20-25 кг /24 часа

Вместимость бункера для льда: 1.6 л

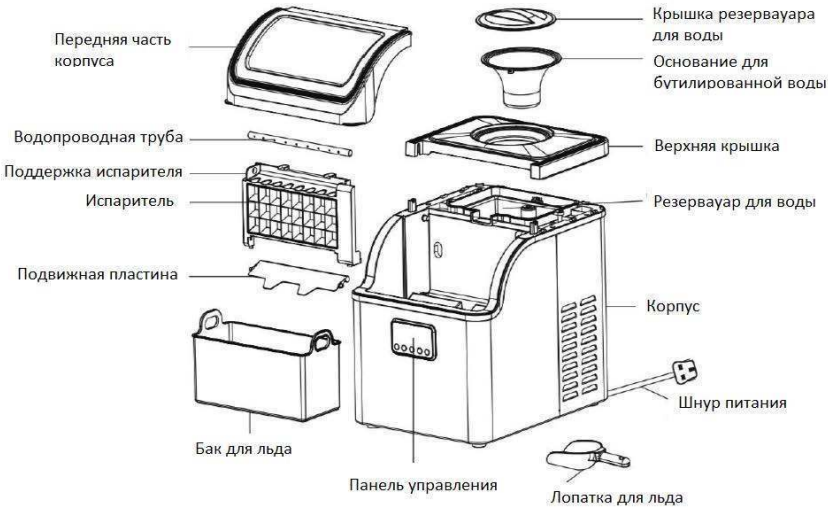
Хладагент: R290

Напряжение: 220/240В, 50 Гц

Емкость резервуара для воды: 2.5 л

Потребляемая мощность: 140 Вт

ОПИСАНИЕ



Характеристики

- Температура окружающей среды: 10-43С
- Хладагент: R290/28 г.
- Возможно как добавление воды как вручную, так и использование водопроводной фильтрованной воды
- Уровень шума: 50 дБ(А), уровень окр. шума 17дБ(А)
- Прозрачная крышка большого размера
- Выход льда: до 20-25 кг (44 фунта)/24 часа
- Съемный бункер для льда вместимостью 1.6 л.
- Стенки из пенополистирола долго сохраняют холод
- Резервуар для воды 2.5 литра
- Компрессорное охлаждение, высокая эффективность и низкое энергопотребление
- Льдогенератор автоматически обнаруживает и оповещает о том, что в резервуаре для воды недостаточно воды, а также о том, что бункер со льдом заполнен
- Функция автоматической очистки
- Корпус из нержавеющей стали

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1.Во время транспортировки не наклоняйте машину более чем на 45 градусов, не переворачивайте машину. Это может повредить компрессор и систему герметизации.

2.Снимите все упаковочные материалы, внимательно проверьте машину и убедитесь, что машина, шнур питания и вилка в порядке.

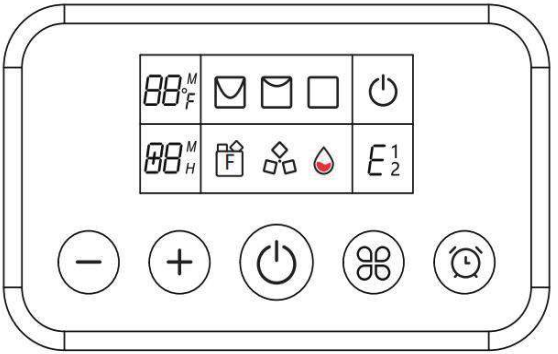
3.Машина должна находиться на ровной поверхности. Для обеспечения достаточной вентиляции расстояние от задней части льдогенератора до стены должно быть не менее 15 сантиметров (5,9 дюйма). Льдогенератор должен быть вдали от духовки, радиатора или других источников тепла.

4.Перед первым использованием машины разместите машину в месте эксплуатации и оставьте прозрачную крышку открытой не менее чем на два часа.

5.Убедитесь, что напряжение и частота в доме соответствуют напряжению, указанному на машине.
Используйте только питьевую, мягкую, фильтрованную воду. Неочищенная вода содержит большое количество отложений и может повредить аппарат. Жесткая вода создает накипь, которая является проблемой при производстве льда. Внутренняя работа льдогенератора страдает от образования накипи. Накипь в конечном итоге повреждает оборудование.

6.Не допускается использование воды, очищенной методом обратного осмоса, и дистиллированной воды.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



Инструкция по эксплуатации кнопок

Кнопка	Инструкция
−	Нажмите данную кнопку, чтобы уменьшить время приготовления льда (макс. сокращение - 6 минут) ИЛИ нажмите для установки времени (0-24 ч.)
+	Нажмите данную кнопку, чтобы увеличить время приготовления льда (макс. увеличение - 6 минут) ИЛИ нажмите для установки времени (0-24 ч.)
⏻	Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ. Когда машина делает лёд, нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 сек., лед автоматически выпадет.
⁘	С помощью данной кнопки можно выбрать форму льда, а также время приготовление льда.
⏰	Сенсорная кнопка, настройка времени и очистки. Нажмите данную кнопку, чтобы машина показала настройки времени. При нажатии и удерживании кнопки в течение 3 сек., машина запустит программу автоматической очистки.

Инструкция по эксплуатации панели индикации

Рисунок	Инструкция
	Отображение температуры окр. среды и обратного отсчета времени приготовления льда. Если отображается буква M - это означает отображение обратного отсчета. Если отображается C° - это означает отображение температуры окр. среды.
	Маленький лед
	Средний лед
	Большой лед
	ВКЛ/ВЫКЛ
	Настройка дисплея: знак H означает отображение времени включения питания; знак M означает увеличение или уменьшение времени приготовления льда
	Бункер для льда заполнен
	Индикация приготовления и удаления льда. Если данный символ вращается, лед формируется. Если символ мигает, происходит удаление льда
	Нехватка воды в резервауаре
	Индикация неисправности: E1 проблема с температурой окружающей среды NTC E2 проблема с датчиком втягивающей трубы NTC

Настройка времени: нажмите кнопку настройки времени, в левой части экрана отобразится 1H, затем нажмите "-" или "+", чтобы добавить необходимое Вам время.
Каждое нажатие убирает или добавляет час.

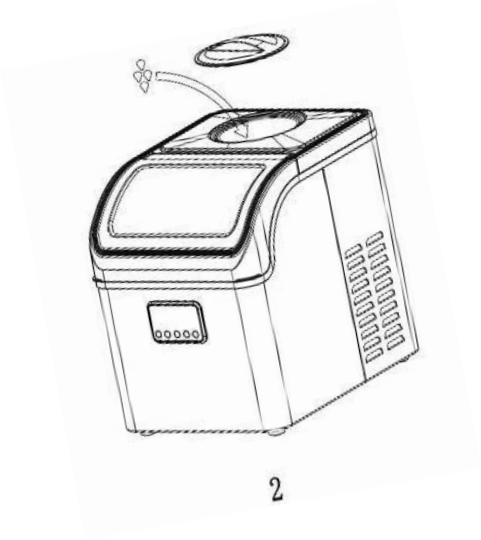
Руководство по эксплуатации

1. Как показано на рисунке 1, после подключения устройства к электросети, все кнопки загораются и устройство переходит в режим ожидания.



1

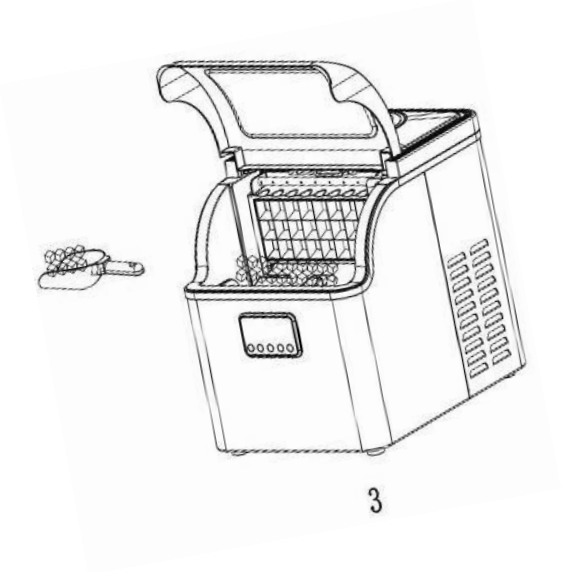
В режиме ожидания кратковременно нажмите кнопку питания и аппарат перейдет в состояние готовности к работе.
3. Как показано на рисунке 2 откройте крышку, выньте бункер для льда и добавьте воду в резервуар для воды. В резервуаре есть отметка максимально допустимого значения заполнения воды MAX. Вода не должна ее превышать.



2

4. В режиме готовности к работе нажмите кнопку ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛЬДА для перехода в режим приготовления льда. Обратите внимание, режимы "Приготовление льда"" и "Очистка" не могут использоваться одновременно.

5. После того, как лед будет готов, Вы можете использовать лопатку для льда, чтобы достать его и наслаждаться, как показано на рисунке 3



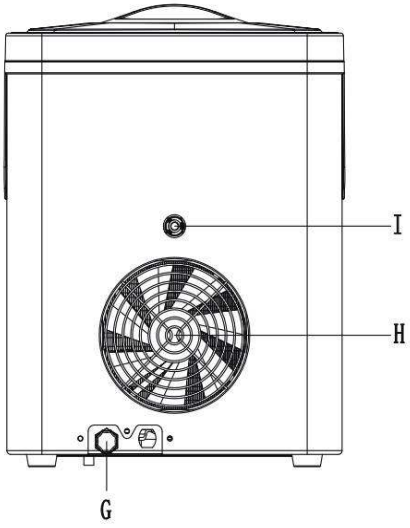
3

Очистка

При первом использовании льдогенератора или если льдогенератор долгое время не чистился рекомендуется очистить его перед приготовлением льда.

Рекомендуется менять воду каждые 24 часа, чтобы она оставалась чистой. Для того, чтобы кубики льда оставались чистыми, рекомендуется чистить льдогенератор раз в неделю.

Перед началом процесса очистки проверьте сливной шланг на задней панели машины, отверстие G, см. рис. 4. Снимите заглушку, время очистки по умолчанию составляет 10 минут, нажмите и удерживайте кнопку таймера в течение 3 секунд. Водяной насос начнет работать, машина перейдет в автоматическую программу очистки, цикл 5 раз завершит очистку и машина вернется в режим ожидания.



РУКОВОДСТВО ПО ОЧИСТКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. Регулярно очищайте внутреннюю облицовку, поддон для сбора льда, резервуар для воды, лопатку для льда и испаритель. Во время очистки отключайте устройство от сети и вынимайте лёд. Используйте разбавленный раствор воды и уксуса для очистки внутренней и внешней поверхности льдогенератора. Не распыляйте на льдогенератор химикаты или разбавленные средства, такие как кислоты, бензин или масло. Тщательно промывайте перед запуском.
2. Не засоряйте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной конструкции. Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме тех, которые рекомендованы производителем.
3. Если Вы повторно используете машину после простоя в течение определенного периода времени, в ней может не хватить воды для перекачки воздуха, в этом случае загорится индикатор нехватки воды «ДОБАВЛЕНИЕ ВОДЫ», нажмите кнопку ПИТАНИЕ, чтобы перезапустить льдогенератор.
4. Чтобы обеспечить чистоту льда, пожалуйста, меняйте воду в резервуаре для воды не реже одного раза в день. Если вы не пользуетесь льдогенератором долгое время, пожалуйста, слейте воду и очистите машину.
5. Если компрессор останавливается из-за нехватки воды, полного бака для льда или перебоя в подаче электроэнергии, он перезагрузится, и оператору потребуется подождать 3 минуты перед новым запуском.
6. Всегда используйте свежую воду перед началом производства льда либо при первоначальной установке, либо после длительного периода простоя.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

1. Обратите внимание, что если отключение питания произошло из-за отключения шнура питания или нажатия кнопки питания во время цикла приготовления льда, в механической пластине для льда могут образоваться мелкие кусочки льда, которые застрянут, что приведет к ее заклиниванию. Если это произойдет, кусочки льда можно удалить, отсоединив шнур питания и осторожно подтолкнув пластину к задней части аппарата. Отсоедините кусочки льда, а затем перезапустите машину.
2. Если пластина не может извлечь лед в корзину для льда проверьте, ровно ли стоит резервуар для воды. Если нет, осторожно нажмите на механическую пластину для льда пальцем, затем нажмите кнопку ПИТАНИЕ, чтобы перезапустить.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕШЕНИЯ
Компрессор работает ненормально, слышен жужжащий звук.	Напряжение ниже рекомендуемого.	Остановите льдогенератор и не включайте его снова, пока напряжение не станет нормальным.
Горит индикатор нехватки воды	1.Нет воды 2.Насос заполнен воздухом	1. Добавьте немного воды, пока она не достигнет положения MAX 2. Нажмите кнопку ПИТАНИЕ, чтобы перезапустить машину
Индикаторы на дисплее не горят	Перегорел предохранитель/ Нет питания	Замените предохранитель/ Включите питание
Сделанный лед слишком большой и слипается	Лед от предыдущих циклов остался в резервуаре для воды или испарителе	Выньте лед в режиме ожидания
Процесс приготовления льда был правильным, но лед не вышел?	1.В компрессоре нет хладагента 2.Компрессор поврежден 3.Поврежден двигатель вентилятора.	Обратитесь в службу поддержки клиентов

Все индикаторы мигают одновременно	1. Резервуар для воды заблокирован кубиком льда 2. Двигатель застрял, или двигатель отпадает, или поврежден 3. Микропереключатель был сломан	1. Отключите питание, чтобы вынуть лед, который блокирует резервуар, затем подключите питание и нажмите кнопку ПИТАНИЕ, машина перезагрузится через 3 минуты. 2. Обратитесь в службу поддержки клиентов
Машина работала, но вода нагрелась	Электромагнитный клапан сломался	Замените электромагнитный клапан
Когда бункер полон,машина не отображает значок БУНКЕР ПОЛОН	Датчик заполнения льда поврежден Солнечный свет мешает датчику	1. Замените датчик заполнения льда 2. Готовьте лед в помещении 3. Обратитесь в службу поддержки клиентов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Если шнур питания поврежден, во избежании опасности, его должен заменить производитель, его сервисный агент или аналогично квалифицированный специалист.

2. Используйте только питьевую, мягкую, фильтрованную воду.

3. Нормально, когда компрессор и поверхность конденсатора достигают температуры от 70 °C до 90 °C во время работы, а окружающие области могут быть очень горячими.

4. Из-за быстрого замораживания кубики льда могут казаться «мутными». Это воздух, который остался в воде, и он не повлияет на качество или вкус льда.

5. Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, если они не находятся под надзором или не получили инструкции по использованию прибора от лица, ответственного за их безопасность.

6. Дети должны находиться под надзором, чтобы убедиться, что они не играют с прибором.

7. Не погружайте прибор в воду.

Правильная утилизация данного продукта



Эта маркировка указывает на то, что данный продукт не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС и России. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека из-за неконтролируемой утилизации отходов, относитесь к его переработке ответственно, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен продукт. Они могут сдать этот продукт на экологически безопасную переработку.